

тѣло то ти а не храбрий мечъ на кралский херцогъ Бургундъ. —

Ивана. И тѣй ти си този благороденъ херцогъ? —

Рицаръ. *(като си растваря визира)*. Азъ съмъ бѣдственна! Треперй и отчайвай ся! Сатанинското искусство не ти помага вече! Ти си побѣждавала слабацѣ, а сега имашъ работа съ мъжъ.

✓ ЯВЛЕНИЕ ДЕСЕТО.

Дюноа. Ла-Хиръ. Горни тѣ.

Дюноа. Стой Бургундъ! Бий ся съ мъже, а не съ жени!

Ла-Хиръ. Ние защищавами свята та глава на пророчица та; нека прободѣ твоя мечъ по-напрѣдъ тѣзи гърди, па тогазъ

Бургундъ. Не ся боя отъ тѣзи блудна Цирца, и отъ васъ безсрамници, що ся заслѣпихте. — Треперй Бастардъ, засрами ся Ла-Хире, защото унижявате старата храбрость чрѣзъ Адски искусства, та ся заслѣпихте отъ едно дяволско момиче. —

Приближете ся! Който ся отчайва отъ Божията подпорка, нека върви при дявола. — *(Приютвуватъ ся на бой, Ивана пристѣгна въ срѣда та)*.

Ивана. Стойте!

Бургундъ. Треперешъ ли за твоя блудникъ, прѣдъ твои тѣ очи нека *(напада на Дюноа)*.

Ивана. Стойте! Оттрѣгни ся Ла-Хире — не трѣбва да тече Французска кръвъ! Не мечове ще рѣшатъ тѣзи война, а друго е опрѣдѣлено горѣ въ звѣзди тѣ! Раздѣлете ся, ви казвамъ, — слушайте и почитайте духа, който говори чрѣзъ мои тѣ уста. —

Дюноа. Защо спирашъ въздигнала та ми ръка и не искашъ да ся рѣши дѣло то чрѣзъ мечъ? Хванахъ оръжие то, ще напада за да отмѣстя за мила та ми Франция. —